

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
800 Burrard Street, Room 219  
800, rue Burrard, pièce 219  
Vancouver  
British Columbia  
V6Z 0B9  
Bid Fax: (604) 775-9381

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Public Works and Government Services Canada -  
Pacific Region  
800 Burrard Street, Room 219  
800, rue Burrard, pièce 219  
Vancouver  
British C  
V6Z 0B9

Title - Sujet LTF Soil Treatment	
Solicitation No. - N° de l'invitation EZ897-150529/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client	Date 2014-07-17
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWY-020-7271	
File No. - N° de dossier PWY-4-37056 (020)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-07-24	Time Zone Fuseau horaire Pacific Daylight Saving Time PDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Ly, Ronny(PWY)	Buyer Id - Id de l'acheteur pwy020
Telephone No. - N° de téléphone (604) 666-0043 ( )	FAX No. - N° de FAX (604) 775-6633
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: PWGSC - Watson Lake Airport - Watson Lake, YT	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Les documents français seront disponibles sur demande.

This Amendment 001 is raised to provide clarification to questions received from prospective bidders and to correct the "Tender Closing Date & Time" on Page 2 of the original Solicitation Document.

**All other terms and conditions remain unchanged.**

Q1: Is there an office facility available for use at each site?

A1: If the contractor deems it is required they will have to provide their own facilities for a site office as part of the contract.

Q2: What is the anticipated wait time for samples of treated soils before a lift can be removed & the next layer of treatment commences?

A2: Wait times for sample results and approval from the Yukon Environment vary from 3 to 10 days.

Q3: Is the waiting period for sample results considered standby?

A3: Adequate space exists to allow for treatment of one portion while a second portion is being sampled, tested and awaiting for permission to remove the soil. The contractor is expected to sequence the work to allow for continuous treatment and soil stripping while providing a reasonable time for the consultant to complete the sampling, testing and receiving permission to remove the treated soil. If the contractor feels that additional costs related to standby or rescheduling may be incurred, they must contact PWGSC prior to incurring any additional standby or other costs, identify the issue and await further instructions from PWGSC.

Q4: Will other contractors be working in this area?

A4: There is no scheduled work for a second contractor but there is a potential that a second contractor may be loading contaminated soil into the facility while treatment is occurring and the soil treatment contractor is expected to accommodate soil loading.

Solicitation No. - N° de l'invitation

EZ897-150529/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

pw020

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

PWY-4-37056

---

**NOTE TO TENDERERS:** Use the mailing label below and affix it securely to the outside of the envelope or package containing your tender. For revisions to tenders submitted by facsimile (fax # (604) 775-9381), use this sheet as the cover sheet. Always ensure your company name, return address, tender number and closing date appear legibly on the outside of your bid submission.

**REAL PROPERTY CONTRACTING  
Public Works & Government Services Canada  
219- 800 Burrard Street  
Vancouver, B.C. V6Z 0B9**

**Requisition No.:** EZ897-150529/A

**Tender Closing Date & Time:** July 24, 2014 @ 1400 P.D.S.T.

**Project Description:** LTF Soil Treatment at the Watson Lake Airport, Watson Lake, YT

**RL**